

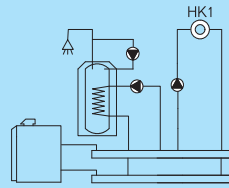


## Помощь в выборе комплектации

## Сочетания

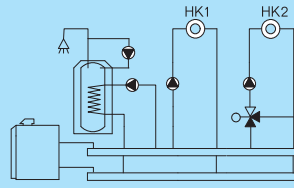
Logano G125 WS

## Возможные гидравлические схемы с дополнительной комплектацией



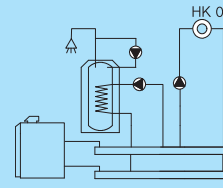
## Logamatic 2107

- 1-ступенчатая горелка
- Бак-водонагреватель
- Циркуляционный насос
- Отопительный контур без смесителя (HK1)
- Комплектация с FM 241: отопительный контур со смесителем (HK2)
- Комплектация с FM 242: 2-ступенчатая или модулированная горелка
- Комплектация с FM 244: солнечный коллектор



## Logamatic 4211

- 1-, 2-ступенчатая или модулированная горелка
- Бак-водонагреватель
- Циркуляционный насос
- Отопительный контур без смесителя (HK0)
- Комплектация с FM 442: два отопительных контура со смесителем
- Комплектация с FM 445: система с внешним теплообменником
- Комплектация с FM 443: модуль солнечного коллектора
- Комплектация с FM 448: общее сообщение о неисправностях



## Logamatic 2101

- Режим работы с постоянной температурой котловой воды
- 1-ступенчатая горелка

## Характеристики и особенности

## Современная универсальная концепция котла

- Низкотемпературный отопительный котел по DIN EN 303 для работы на дизельном топливе или газе, с плавным регулированием температуры котловой воды, без цокольной температуры (минимальной температуры котловой воды)
- Три сертифицированных типоразмера котла с номинальной теплопроизводительностью 25-40 кВт, имеют знак CE
- Отопительный котел предназначен для работы на дизельном топливе EL по DIN 51 603, на природном, сжиженном газе. Котел работает со всеми дизельными и газовыми вентиляторными горелками по EN 267 и EN 676 или имеющими знак CE

- Комбинируется с баками-водонагревателями Logalux SU (трех типоразмеров с объемом воды 150-300 л), с Logalux LT/1 (четыре типоразмеров с объемом воды 135-300 л) или с Logalux SU (трех типоразмеров с объемом воды 160-300 л)
- Комбинируется с различными системами управления из программы Будерус

## Простое и удобное управление

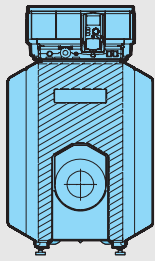
- Регулирующие функции, согласованные с гидравликой установки
- Простая настройка всех функций системы управления (по принципу «Нажми и Поверни»)
- Возможно расширение комплектации всех систем управления дополнительными модулями

## Быстрый монтаж, пуск в эксплуатацию и техническое обслуживание

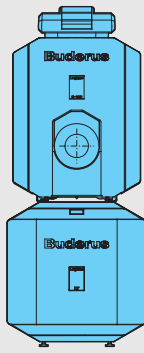
- Адаптированная к соответствующей гидравлической схеме система быстрого монтажа отопительного контура
- Беспроblemное подключение бака к котлу благодаря соединительному трубопроводу котел-водонагреватель



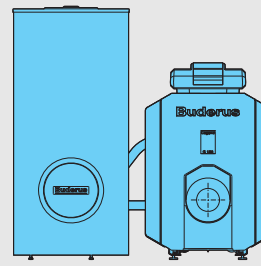
**Logano G125 WS**



Котел Logano G125 WS



Котел Logano G125 WS  
и бак LT/1



Котел Logano G125 WS  
и бак SU

Система управления	Типоразмер котла	Артикул №
Без системы управления	25	7 747 311 210
	32	7 747 311 211
	40	7 747 311 212

Систему управления серии Logamatic 2000 или 4000 нужно заказать отдельно.

**Горелка Buderus Logatop для котла Logano G125 WS**

Горелки подобраны в соответствии с техническими параметрами котлов Buderus

Вид топлива	Типоразмер котла	Давление подключения, мбар	Количество ступеней	Тип горелки	Артикул №
Жидкотопливная	25	20-70	1	Logatop DE 1.1VH-0031 <sup>1)</sup>	7 747 208 628
Природный газ				Logatop GE 1.40HN-0021 <sup>2)</sup>	7 747 208 656
Жидкотопливная	32	20-70		Logatop DE 1.1VH-0032 <sup>1)</sup>	7 747 208 629
Природный газ				Logatop GE 1.40HN-0021 <sup>2)</sup>	7 747 208 656
Жидкотопливная	40	20-70		Logatop DE 1.2H-0050 <sup>1)</sup>	7 747 208 630
Природный газ				Logatop GE 1.40HN-0021 <sup>2)</sup>	7 747 208 656

<sup>1)</sup> В объем поставки входят форсунки



<sup>2)</sup> В объем поставки входит газовая арматура



**Комплектующие**

Обозначение	Описание	Артикул №	
Бак-водонагреватель Logalux LT/1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устанавливается под котлом</li> <li>С магниевым анодом</li> <li>Смотровой люк спереди</li> <li>Термоглазурь DUOCLEAN</li> </ul>		
	Logalux LT135/1 (не для котлов 32/40) <sup>1)</sup>	7 735 500 043	
	Logalux LT160/1 (не для котлов 40) <sup>2)</sup>	7 735 500 044	
	LT200/1	7 735 500 045	
	LT300/1	7 735 500 046	
Группа подсоединения котёл-бойлер	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux LT/1</li> <li>С загрузочным насосом бака-водонагревателя, обратным клапаном и теплоизоляцией</li> </ul>		
	LT135/1-LT200/1 Logalux LT300/1	7 747 210 580 30 001 093	
Термометр	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux LT/SU</li> <li>30-80 °C</li> <li>С датчиком</li> </ul>	LT SU	
		5 236 200 5 236 210	
Бак-водонагреватель Logalux SU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устанавливается рядом с котлом</li> <li>Смотровой люк сверху</li> <li>Термоглазурь DUOCLEAN KMT</li> <li>С магнетевым анодом</li> </ul>	SU160/5 SU200/5E SU300/5	
		8 718 543 059 8 718 543 079 8 718 541 328	
	Группа подсоединения котёл-бойлер	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux SU</li> <li>С загрузочным насосом бака-водонагревателя, обратным клапаном и теплоизоляцией</li> </ul>	30 000 266
	Инертный анод	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux LT/1</li> <li>Для подключения к розетке 230 В с заземлением</li> <li>Со стабилизатором напряжения со штекером с заземлением</li> <li>С соединительным кабелем</li> <li>Для монтажа в изолированной отверстии</li> </ul>	3 868 354
Дополнительный комплект	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для удлинения соединительного трубопровода котел-водонагреватель для Logalux SU</li> <li>Для подключения к верхнему змеевику Logalux SM/SL</li> </ul>	63 019 531	
Электронагревательный элемент	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux SU (переменный ток) 2,0 кВт</li> <li>Подключение R 1 1/2" 3,0 кВт</li> <li>В сборе с регулятором температуры 4,5 кВт</li> <li>Без крышки смотрового люка 6,0 кВт</li> </ul>		
		7 735 500 053 7 735 500 054 7 735 500 055 7 735 500 056	
	Крышка смотрового люка <sup>2)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Logalux SU</li> <li>Муфта 1 1/2" с теплоизоляцией и крышкой для SU, SF, SM на 300 и 400 л</li> </ul>	7 747 004 748
	Комплект подключения датчика температуры горячей воды AS1	<ul style="list-style-type: none"> <li>В комплекте: датчик температуры горячей воды и штекер</li> </ul>	5 991 384

**Дополнительные приборы безопасности**

Группа безопасности бака-водонагревателя до 1000 л SG160S	<ul style="list-style-type: none"> <li>8 бар (есть исполнения на 6 и 10 бар)</li> <li>3/4"</li> </ul>		80 937 412
Группа безопасности бака-водонагревателя до 1000 л SG160SD	<ul style="list-style-type: none"> <li>С редуктором понижения давления</li> <li>8 бар (есть исполнения на 6 и 10 бар)</li> <li>3/4"</li> </ul>		80 937 242

<sup>1)</sup> Крышка смотрового люка используется в моделях от 300-х литров.

При индивидуальных сочетаниях котла с баком необходима соответствующая группа подсоединения котёл-бойлер

[Подробная информация по бакам-водонагревателям ⇒ Глава 10](#)



## Комплектующие

Обозначение	Описание	Артикул №
Шумоглушитель дымовых газов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DN 130</li> <li>• С разделением корпусного шума</li> <li>• С уплотнительной манжетой на присоединительный участок дымовой трубы</li> </ul>	5 074 540
Компактный шумоглушитель дымовых газов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Из нержавеющей стали</li> <li>• DN 130</li> <li>• С разделением корпусного шума</li> <li>• С 2 уплотнительными манжетами на присоединительный участок дымовой трубы</li> </ul>	5 074 498
Уплотнительная манжета на присоединительный участок дымовой трубы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DN 130</li> </ul>	5 354 010
Комплект для чистки котла	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для чистки дополнительных поверхностей нагрева</li> <li>• Состоит из 2 щеток и ручек для них</li> </ul>	83 570 060

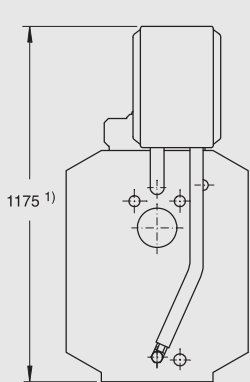
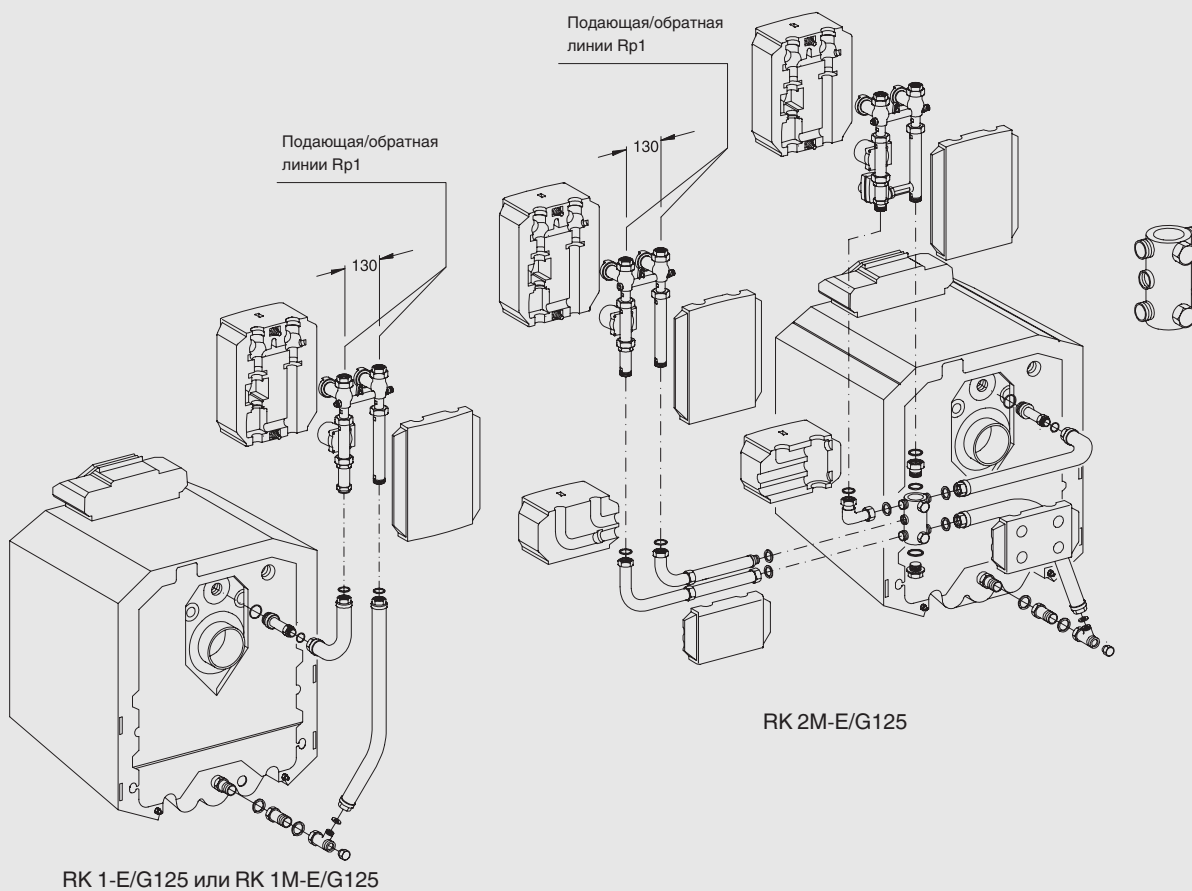
## Дополнительные приборы безопасности

KSS/G125 Комплект безопасности отопительного котла	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Состоит из гребенки с предохранительным клапаном (2,5 бар), с манометром и автоматическим быстродействующим воздушным клапаном</li> </ul>	7 747 304 827
AAS/G125 Комплект для подключения расширительного бака	<ul style="list-style-type: none"> <li>• С вентилем для наполнения и слива</li> </ul>	7 747 304 815

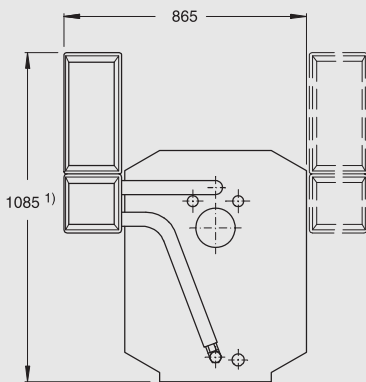


Система быстрого монтажа для подключения отопительного контура к котлу

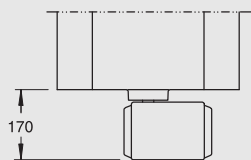
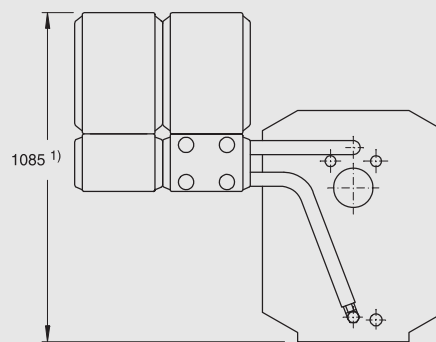
5



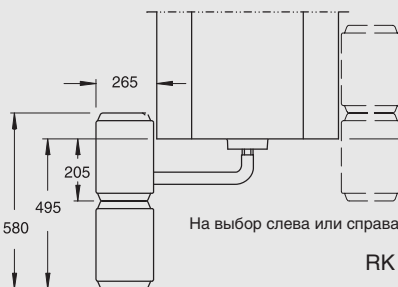
<sup>1)</sup> Максимальная высота с баком под котлом - 1,83 м<sup>2)</sup>



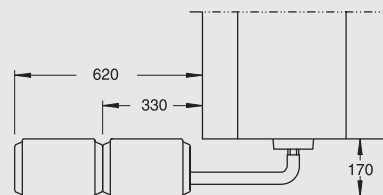
<sup>1)</sup> Максимальная высота с баком под котлом - 1,74 м<sup>2)</sup>



RK 1-E/G125 или  
RK 1M-E/G125



RK 2M-E/G125



<sup>2)</sup> Высота без опорных болтов. С опорными болтами на 15 - 25 мм выше



## Система быстрого монтажа для подключения отопительного контура к котлу

Обозначение	Описание	Артикул №	Цена, евро	Группа скидок
<b>Сочетания</b>				
RK 1/G125 Система быстрого монтажа отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект для подключения сзади, перпендикулярно к котлу</li> <li>1 насосная группа без смесителя DN25</li> <li>Состоит из комплектов: KAS 1/G125 и HS 25 с электронным насосом</li> </ul>		Поставляется отдельными элементами	
RK 1M-E/G125 Система быстрого монтажа отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект для подключения сзади, перпендикулярно к котлу</li> <li>1 насосная группа с 3-ходовым смесителем DN 25 и сервоприводом</li> <li>Состоит из комплектов: KAS 1/G125 и HSM 25-E с электронным насосом</li> </ul>		Поставляется отдельными элементами	
RK 2M-E/G125 Система быстрого монтажа двух отопительных контуров	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект для подключения перпендикулярно (сзади) или параллельно рядом с котлом (слева или справа)</li> <li>1 насосная группа без смесителя DN 25 и 1 насосная группа с 3-ходовым смесителем DN 20 и сервоприводом</li> <li>Состоит из комплектов: KAS 2/G125, HS 25-E, HSM 20-E и ES 2</li> </ul>		Поставляется отдельными элементами	
<b>Арматура для различных соединений</b>				
KAS 1/G125 Комплект подключения к котлу	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для подключения 1 отопительного контура на котле</li> </ul>	5 584 352		
KAS 2/G155 Комплект подключения к котлу	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для подключения 1-3 отопительных контуров перпендикулярно (сзади) или параллельно рядом с котлом (слева или справа)</li> </ul>	80 675 012		
HS 25-E <sup>1)</sup> Комплект подключения отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для 1 отопительного контура без смесителя и с электронным насосом</li> </ul>	80 680 020		
HSM 20-E <sup>1)</sup> Комплект подключения отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для 1 отопительного контура с 3-ходовым смесителем DN 20, сервоприводом и с электронным насосом</li> </ul>	7 747 210 566		
HSM 25-E <sup>2)</sup> Комплект подключения отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для 1 отопительного контура с 3-ходовым смесителем DN 25, сервоприводом и с электронным насосом</li> </ul>	5 584 562		
HKV 2/25 Гребенка отопительного контура	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для 2 отопительных контуров (для подключения к котлу необходим комплект KAS 1)</li> </ul>	5 024 880		
ES 2 Дополнительный комплект	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вместе с KAS 2 для подключения 2-го отопительного контура</li> </ul>	80 675 210		
ES 3 Дополнительный комплект	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вместе с KAS 2 для подключения 3-го отопительного контура (обязательно с ES 2)</li> </ul>	80 675 212		
US 1 Комплект для перехода	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переход с KAS 1/G115 на комплекты насосных групп HS(M) 32</li> </ul>	63 012 350		
US 3 Переходной комплект	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переходной комплект с G1 1/2" на G1 1/4"</li> <li>Частично применяется в комплекте разделения систем</li> <li>См. документацию для проектирования</li> </ul>	63 034 128		
Переходной комплект	<ul style="list-style-type: none"> <li>С DN 40 на DN 32 для подключения HKV 4/25, 5/25 к DN 32 с плоским уплотнением с коническим уплотнением (DN 2999)</li> </ul>	5 024 886 5 024 888		

<sup>1)</sup> При ΔT 20 К применяется при теплопроизводительности до 30 кВт

<sup>2)</sup> При ΔT 20 К применяется при теплопроизводительности до 40 кВт



## Logano G125 WS

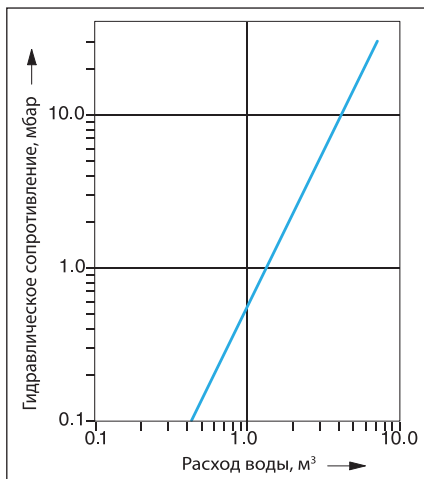
- Секции котла из высококачественного надежного чугуна GL 180 M
- Водоохлаждаемая камера сгорания
- Большая фронтальная дверь может открываться налево или направо – что обеспечивает удобный доступ при проведении чистки и технического обслуживания
- Простая чистка котла спереди
- Теплоизоляция толщиной 80 мм снижает теплотери до минимума
- Регулируемые опоры с пластмассовым покрытием для простого выравнивания на месте монтажа, используются также при установке бака под котлом
- Отопительный котел полностью собран вместе с обшивкой – это экономит время и затраты на монтаж
- Компактные размеры – преимущество при проносе через проемы и при размещении в котельной
- Эргономичные боковые ручки – удобны при транспортировке, перемещении и подъеме отопительного котла
- Отопительный котел может эксплуатироваться с небольшим избыточным давлением
- Разнообразные комбинации с горелками, системами управления и баками-водонагревателями
- Большой выбор дополнительного оборудования для быстрого монтажа, адаптированного к определенному котлу
- Предназначен для работы на дизельном топливе или газе – применяемое дизельное топливо EL по DIN 51 603 или любой вид газа при установке газовой вентиляционной горелки

## Поставка

Отопительный котел с теплоизоляцией и обшивкой	1 транспортная единица
Система управления (дополнительная комплектация)	1 коробка

## Рекомендации по проектированию

## Гидравлическое сопротивление котла по воде



## Дизельная / газовая горелка

В принципе, может быть установлена любая дизельная или газовая вентиляционная горелка, испытательный образец которой соответствует EN 267 и EN 676.

## Температура дымовых газов/подключение к дымовой трубе

Отопительные котлы этой серии могут эксплуатироваться с избыточным давлением отопительных газов в камере сгорания.

Температура дымовых газов в новом котле при температуре котловой воды 80 °C составляет примерно 150-195 °C, в зависимости от мощности котла. Вынув легкодоступные направляющие пластины дымовых газов (2), можно повысить температуру дымовых газов примерно на 20 K. Эти действия могут быть полезными при замене котла в существующих отопительных системах для адаптации к дымовой трубе.

Для более точной регулировки и поддержания тяги в дымовой трубе, а также для организации вентиляции самой дымовой трубы рекомендуется установка и наладка регулятора дополнительного воздуха (ограничителя тяги). Поперечное сечение регулятора дополнительного воздуха зависит от эффективной высоты и поперечного сечения дымовой трубы.

Высокие требования по поддержанию пониженной температуры дымовых газов, к пусковым условиям и бесшумной работе требуют тщательных расчетов и исполнения присоединительного участка – дымохода, соединяющего котел с дымовой трубой.

Следует обеспечить:

- герметичность присоединительного участка
- размеры системы отвода дымовых газов (по расчетам дымовой трубы)
- разделение корпусного шума на участке котел – дымовая труба

- плавность отводов, по возможности, с углом 45°
- теплоизоляцию присоединительного участка из несгораемого материала, защищающую от образования конденсата и обеспечивающую дополнительное шумоглушение

## Системы отопления пола

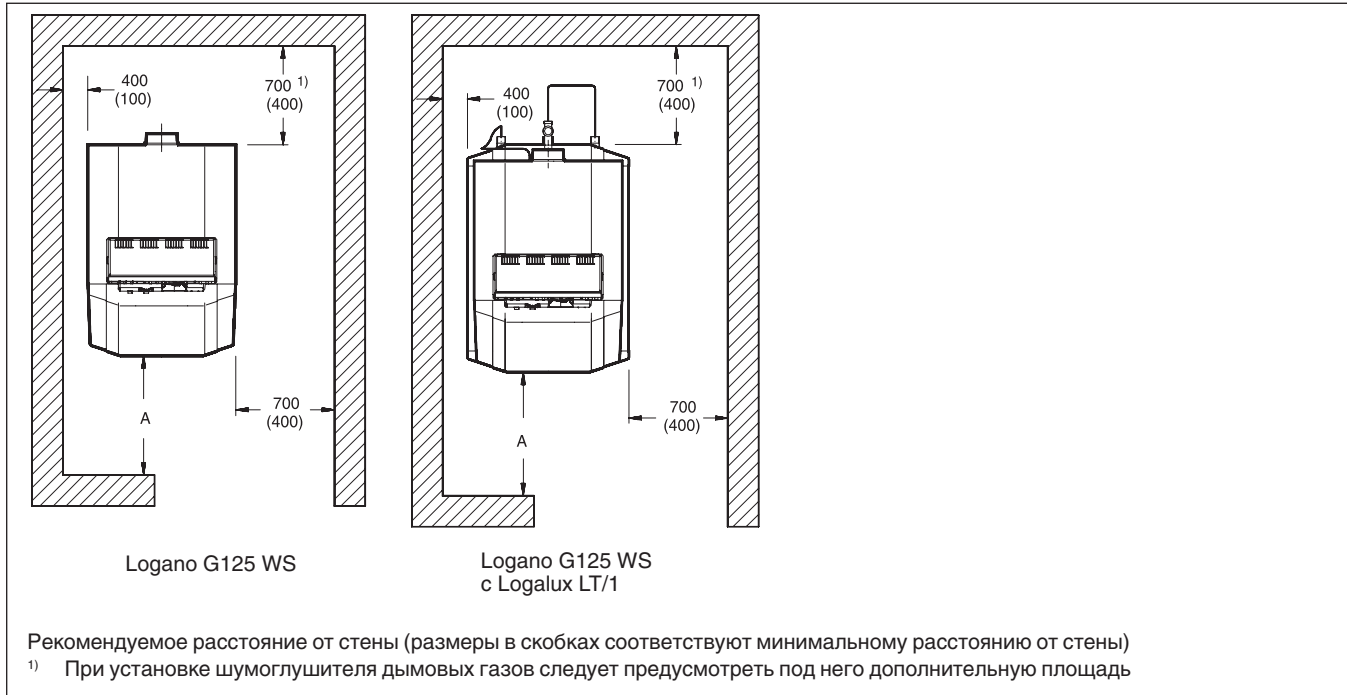
В системах отопления пола с применением кислородопроницаемых пластмассовых труб (DIN 4726) необходима установка теплообменника между отопительным котлом и системой отопления пола.

## Приготовление горячей воды

Отопительный котел может работать с любым баком-водонагревателем. Особые преимущества имеют комбинации котла с баками серии Logalux ST/SU или LT/1.



## Помещение для установки котла



При установке отопительного котла следует соблюдать приведенные минимальные расстояния (указаны в скобках). Для удобства проведения монтажных, сервисных работ и технического обслуживания необходимо выдерживать рекомендуемые расстояния от стен.

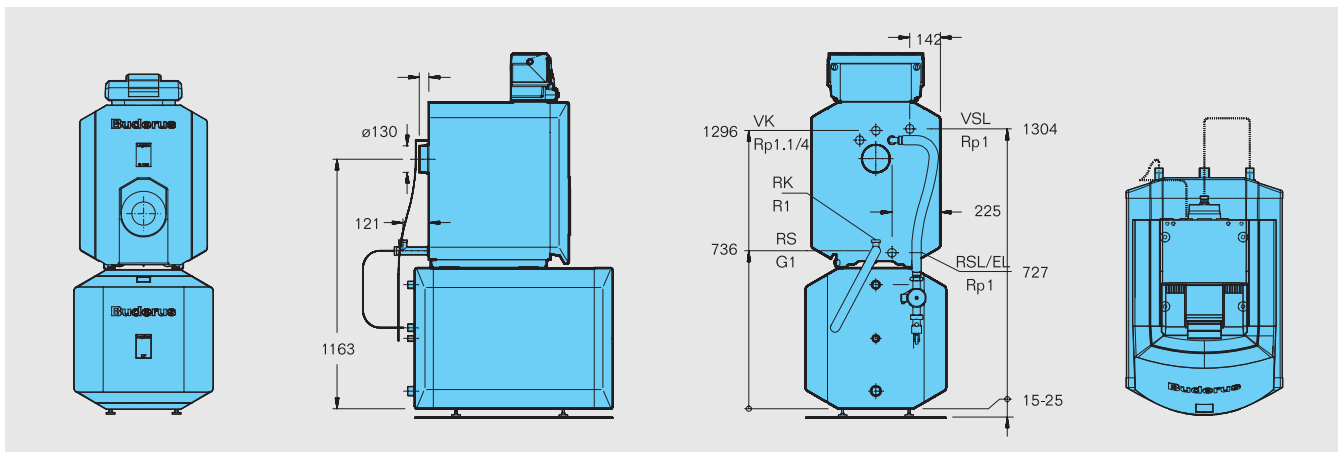
Помещение для установки оборудования должно быть защищено от холода и иметь хорошую вентиляцию. Кроме того, нужно следить за тем, чтобы воздух, поступающий на горение, не был загрязнен пылью или галогеносодержащими углеводородами. Галогеносодержащие углеводо-

роды всех видов содержатся, например, в аэрозольных упаковках, в растворителях и очистителях, в лаках и красках, а также в клеях, лаках и красках, а также в клеях.





**Logano G125 WS с Logalux LT/1**

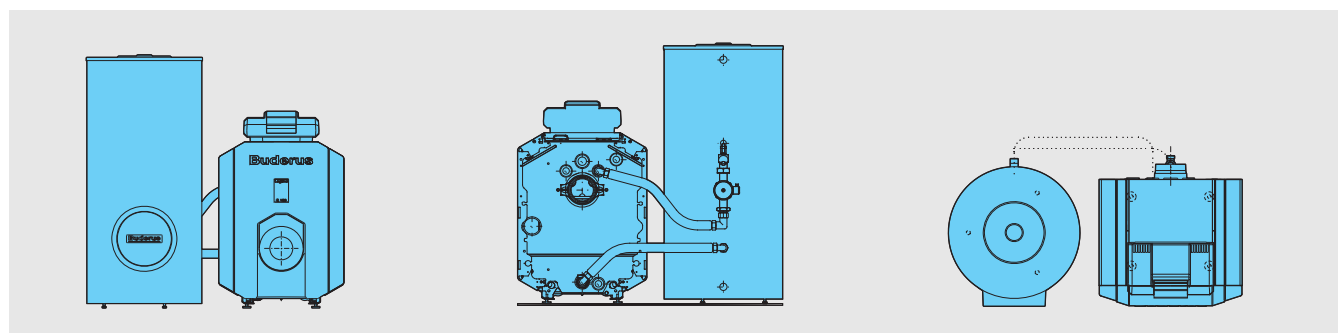


Типоразмер котла			25	32	40
Номинальная теплопроизводительность		кВт	17-25	22-32	29-40
Длина с					
LT135/1	L	мм	882	-	-
LT160/1	L	мм	992	992	-
LT200/1	L	мм	1147	1147	1147
LT300/1	L	мм	1537	1537	1537

Данные по горячей воде ⇒ стр. 5034

Дополнительные технические данные для Logalux LT/1 ⇒ Глава 10

**Logano G125 WS с Logalux SU**



Типоразмер котла			25	32	40
Номинальная теплопроизводительность		кВт	17-25	22-32	29-40
Длина	L	мм	848	998	1118

Данные по горячей воде ⇒ стр. 5034

Дополнительные технические данные для Logalux SU и LT/1 ⇒ Глава 10

## Данные по горячей воде в сочетании с Logalux LT/1

Типоразмер котла			25	32	40
LT135/1	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>	1,6		
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	2,0		
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>	кВт	21,0	не комбинируется	
		л/ч	515		
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	33	
$t_2$ <sup>6)</sup>		мин	43		
LT160/1	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>	2,1	2,1	
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	2,7	3,0	
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>	кВт	21,0	28,0	не комбинируется
		л/ч	515	690	
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	39	31
$t_2$ <sup>6)</sup>		мин	49	42	
LT200/1	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>		3,2	
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	3,8	4,0	4,0
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>	кВт	21,0	28,0	30,8
		л/ч	515	690	757
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	46	36
$t_2$ <sup>6)</sup>		мин	53	46	42
LT300/1	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>		5,0	
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	8,0	9,0	9,2
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>	кВт	21,0	28,0	34,0
		л/ч	515	690	835
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	69	54
$t_2$ <sup>6)</sup>		мин	80	69	51

1) С предлагаемым трубопроводом котел-водонагреватель

2) Определение по заводским нормативам Бuderус

3) Температура подающей линии котла  $t_v = 80$  °C и температура бака-водонагревателя  $t_{sp} = 60$  °C4) При нагреве с 10 °C до 45 °C и  $t_v = 80$  °C

5) Отопительный котел в разогретом состоянии, повторный нагрев объема воды бака от 10 °C до 60 °C

6) Отопительный котел в холодном состоянии, повторный нагрев объема воды бака от 10 °C до 60 °C

Данные по горячей воде в сочетании с Logalux SU<sup>1)</sup>

Типоразмер котла		25	32	40		
SU160/5	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>	1,9			
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	2,3	2,3	2,4	
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>		кВт	21	28	32
			л/ч	516	688	788
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	28	21	18
		$t_2$ <sup>6)</sup>	мин	39	32	28
SU200/5E	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>	3,1			
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	4,0	4,1	4,1	
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>		кВт	21	28	32
			л/ч	516	688	788
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	33	25	24
		$t_2$ <sup>6)</sup>	мин	41	35	32
SU300/5	Показатель мощности $N_L$	В низкотемпературном режиме <sup>2)</sup>	5,0			
		В режиме с постоянной температурой <sup>3)</sup>	8,7	9,0	9,5	
	Производительность при длительной работе <sup>4)</sup>		кВт	21	28	34
			л/ч	516	688	835
	Время повторного нагрева	$t_1$ <sup>5)</sup>	мин	50	37	33
		$t_2$ <sup>6)</sup>	мин	57	46	41

1) С предлагаемым соединительным трубопроводом котел-водонагреватель

2) Определение по заводским нормативам Бuderус

3) Температура подающей линии котла  $t_v = 80$  °C и температура бака-водонагревателя  $t_{sp} = 60$  °C4) При нагреве с 10 °C до 45 °C и  $t_v = 80$  °C

5) Отопительный котел в разогретом состоянии, повторный нагрев объема